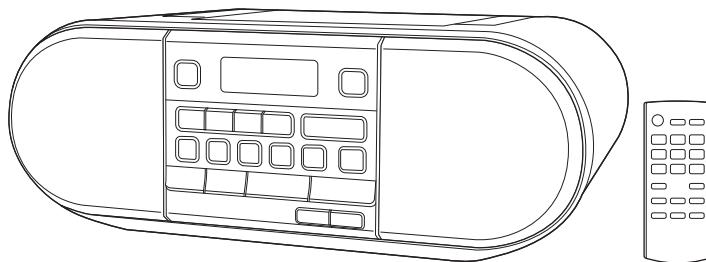


# Panasonic®

## Mode d'emploi Chaîne stéréo portable avec lecteur CD

Modèle No. RX-D552  
RX-D550



Merci d'avoir porté votre choix sur cet appareil.

Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

- A propos des descriptions dans ce mode d'emploi**
- Les pages à consulter sont désignées par le signe “→ ○○”.
  - Sauf indications contraires, les actions décrites sont effectuées à l'aide de la télécommande. Vous pouvez également les effectuer avec les touches de l'appareil principal si les commandes sont les mêmes.
  - Ce mode d'emploi concerne les modèles RX-D552 et RX-D550. Sauf indication contraire, les illustrations contenues dans ce mode d'emploi sont celles du modèle RX-D552.
  - **D552** : désigne les caractéristiques applicables uniquement au modèle RX-D552.
  - **D550** : désigne les caractéristiques applicables uniquement au modèle RX-D550.

## Accessoires

Vérifiez les accessoires fournis avant d'utiliser cet appareil.

- 1 Télécommande**  
(N2QAYB001261)
- 1 Pile de la télécommande**
- 2 Cordons d'alimentation secteur**



- Veiller à utiliser le cordon d'alimentation secteur fourni adapté à la prise secteur.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation secteur fourni avec un autre appareil.
- Les références des produits fournies dans ce mode d'emploi sont correctes à compter de décembre 2020. Cela peut être soumis à des changements.

## Table des matières

Accessoires .....	2
Mesures de précaution .....	3
Licence .....	4
Guide des références de contrôle .....	5
Sources d'alimentation .....	6
Utiliser la télécommande .....	6
Lecture DEMO .....	6
Mise en place du support .....	7
À propos des Bluetooth® .....	7
Commandes Bluetooth® .....	8
Commandes de lecture du support .....	9
<b>D552</b> Écouter la radio DAB/DAB+ .....	10
Écoute d'une Radio FM.....	12
Réglage du son.....	13
Horloge et programmateur .....	13
Autres .....	14
Support lisible .....	15
Précautions concernant le support et l'appareil.....	15
Guide de dépannage .....	16
Caractéristiques .....	18

# Mesures de précaution

## Avertissement

### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - N'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, l'égouttement ou l'éclaboussement.
  - Ne placez pas d'objets remplis d'eau, tels que des vases, sur l'appareil.
  - Utiliser les accessoires recommandés.
  - Ne retirez pas les caches.
  - Ne réparez pas l'appareil vous-même. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
  - Ne laissez pas d'objets métalliques tomber dans cet appareil.
  - Ne pas placer d'objets lourds sur cet appareil.

### Cordon d'alimentation secteur

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - Assurez-vous que la puissance du voltage fourni correspond au voltage inscrit sur l'appareil.
  - Branchez la prise secteur dans la prise électrique.
  - Ne pas tirer, plier ou placer des objets lourds sur le cordon.
  - Ne manipulez pas la prise avec les mains mouillées.
  - Tenez le corps de la prise secteur en la débranchant.
  - N'utilisez pas de prise secteur ni de prise de courant endommagée.
- La fiche secteur est le dispositif de déconnexion.  
Installez cet appareil de sorte que la fiche secteur puisse être débranchée immédiatement de la prise de courant.

## Attention

### Appareil

- Cet appareil utilise un laser. L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peuvent provoquer une exposition à des radiations dangereuses.
- Ne placez pas de sources de flammes vives telles que bougies allumées sur cet appareil.
- Cet appareil peut être perturbé par des interférences causées par des téléphones mobiles pendant l'utilisation. En présence de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de cet appareil.
- Cet appareil est destiné aux climats tempérés.
- Attention en réglant l'antenne ou en manipulant l'appareil, toujours garder l'antenne loin du visage pour éviter les blessures.

### Emplacement

- Placez cet appareil sur une surface plane.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit,
  - N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans une bibliothèque, un placard ni dans aucun autre espace réduit. Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé.
  - Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de cet appareil avec des journaux, nappes, rideaux ou objets similaires.
  - N'exposez pas cet appareil directement aux rayons du soleil, à des températures élevées, à une humidité élevée ni à des vibrations excessives.

## Éviter l'utilisation lors des conditions suivantes

- Température extrêmement élevée ou basse lors de l'utilisation, du rangement ou du transport.
- Le remplacement d'une batterie par un type qui ne convient pas.
- Jeter une batterie dans le feu ou la mettre dans un four chaud, l'écraser mécaniquement ou la découper, peut causer une explosion.
- Une température extrêmement élevée et/ou une pression d'air extrêmement faible peut causer une explosion ou créer une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

### Pile

- Ne pas utiliser de piles de type rechargeable.
- Il y a un danger d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez uniquement par le type recommandé par le fabricant.
- Manipuler de façon incorrecte les piles peut causer une fuite d'électrolyte ainsi qu'un incendie.
  - Retirer toutes les piles de l'appareil et de la télécommande si ceux-ci ne seront plus utilisés pendant longtemps. Les ranger dans un endroit frais et à l'abri de la lumière.
  - Ne chauffez pas et n'exposez pas les piles à une flamme.
  - Ne laissez pas la (les) pile (s) dans un véhicule exposé directement aux rayons du soleil pendant un long moment avec fenêtres et portières fermées.
  - Ne pas démonter ou court-circuiter les piles.
  - Ne rechargez pas des piles alcalines ou au manganèse.
  - Ne pas utiliser des piles dont le revêtement a été enlevé.
- Ne pas mélanger les piles neuves et les piles usagées.
- Ne pas utiliser en même temps des piles de différents types.
- Pour jeter les piles, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

Les symboles sur ce produit (y compris sur les accessoires) signifient les choses suivantes :

- ~ SECTEUR
- == CC
- Équipement de Classe II (Le produit a été construit avec une double isolation.)
- I Marche
- ⊕ Veille

#### Déclaration de Conformité (DoC)

Par les présentes, "Panasonic Corporation" déclare que ce produit est conformes aux critères essentiels et autres dispositions applicables de la Directive 2014/53/UE.

Les clients peuvent télécharger un exemplaire de la DoC originale concernant nos produits relevant de la Directive RE sur notre serveur DoC:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Pour contacter un Représentant Autorisé:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre,  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Type de connexion à distance	Fréquence de fonctionnement	Puissance maximum (dBm EIRP)
Bluetooth®	2402-2480 MHz	10 dBm

#### L'élimination des équipements et des batteries usages

Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



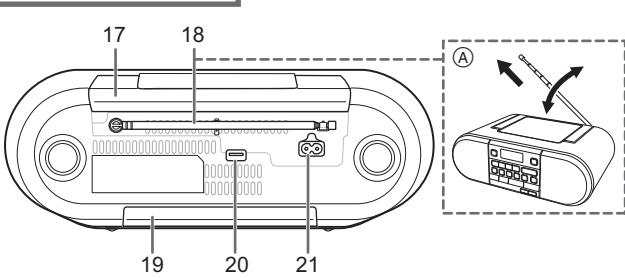
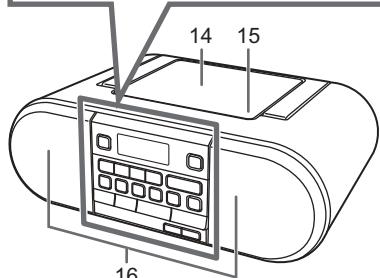
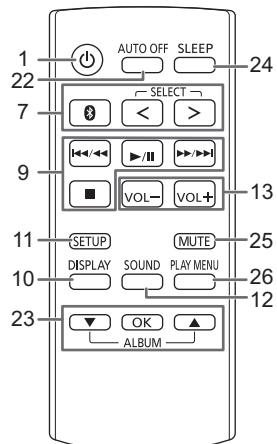
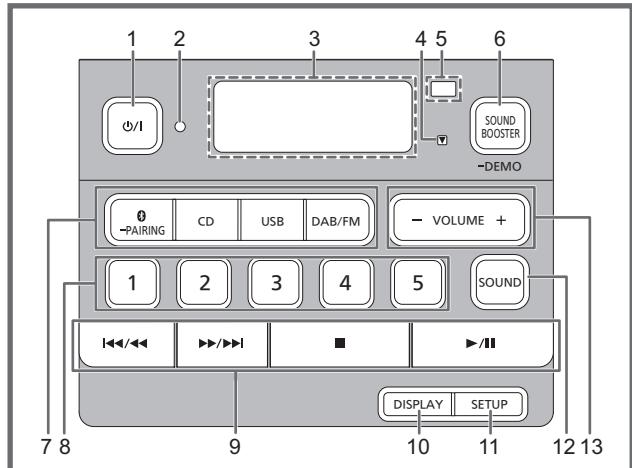
#### Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas) :

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

## Licence

Le nom de la marque Bluetooth® ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

# Guide des références de contrôle



## 1 Commutateur veille/marche [P/I], [P]

Appuyez pour mettre ou sortir l'appareil du mode veille. En mode veille, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant. (→ 18)

- Pour économiser de l'énergie, l'appareil ne peut pas être mis en marche à l'aide de la télécommande lorsque les piles sont utilisées comme source d'alimentation.

## 2 Indicateur d'alimentation

L'indicateur s'allume lorsque cet appareil est mis en marche. (Il s'éteint lorsque l'appareil est hors tension.)

## 3 Afficheur

### 4 D552 Indicateur du service secondaire DAB "■" (→ 10)

### 5 Capteur du signal de la télécommande

Distance : Environ dans un rayon de 7 m directement vers l'avant  
Angle : Environ 30° à gauche et à droite

### 6 Réglage de l'effet sound booster

Appuyez quelques instants pour entrer dans le mode lecture démo. (→ 6)

### 7 Permet de sélectionner la source audio. (→ 9, 10, 12) ("BLUETOOTH", "CD", "DAB+" (D552), "FM", "USB")

- Appuyez quelques instants sur la touche [ P –PAIRING] de cet appareil pour entrer en mode appareillage (→ 8) ou déconnectez un dispositif Bluetooth® (→ 8).

### 8 Touches de présélection directe pour mémoriser ou sélectionner une station de radio ([1] à [5]) (→ 10, 12)

### 9 Touches des commandes de lecture de base

- Pour naviguer dans le menu depuis cet appareil (→ 13, 14) [<◀◀/◀◀], [<▶▶/▶▶]]: Permet de sélectionner un élément/paramètre

[▶/▶] : Permet de valider un élément/paramètre

## 10 Change les informations affichées

## 11 Entre dans le menu Configuration

## 12 Entre dans le menu du son

## 13 Règle le volume (de 0 (min) à 50 (max))

## 14 Couvercle du lecteur de disque

## 15 Permet d'ouvrir ou de fermer le couvercle du lecteur de disque (→ 7)

## 16 Enceintes

Ces enceintes ne possèdent pas de protection magnétique.  
Ne les placez pas près d'un téléviseur, d'un ordinateur ni près d'autres dispositifs magnétiques.

## 17 Poignée

## 18 Antenne

(A) Déployez l'antenne, réglez sa longueur, son inclinaison et sa direction pour avoir une meilleure réception.

## 19 Compartiment à piles (→ 6)

## 20 Port USB (→ 7)

## 21 Prise AC IN (→ 6)

## 22 Permet d'activer/désactiver la fonction d'arrêt automatique (→ 14)

## 23 Sélection/OK

## 24 Permet de régler la minuterie d'arrêt différé (→ 13)

## 25 Option muet

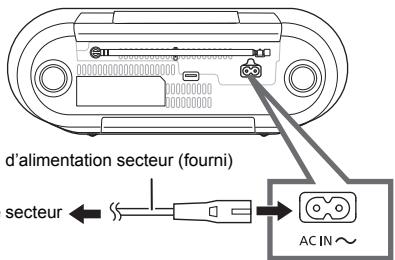
Appuyez de nouveau pour annuler. "MUTE" est également annulé si le volume est ajusté ou si l'appareil est éteint.

## 26 Permet d'entrer dans le menu lecture

# Sources d'alimentation

## Utilisation d'une prise secteur

Branchez soigneusement le cordon d'alimentation secteur à l'appareil et à la prise secteur.



- N'utilisez pas d'autre cordon d'alimentation secteur que celui fourni.

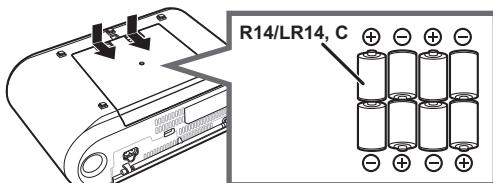
## Utilisation des piles (non fournies)

Cet appareil utilise les piles comme source d'alimentation lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation secteur. Utilisez des piles alcalines ou au manganèse.

### Débranchez le cordon d'alimentation secteur de l'appareil pour utiliser l'alimentation par piles.

Installez les piles de manière à ce que la direction des pôles (+ et -) soit conforme à celle de l'appareil.

- Lorsque des piles sont utilisées comme source d'alimentation :
  - le volume est comparativement plus bas.
  - cet appareil ne peut pas être mis en marche à l'aide de la télécommande.



### Indicateur de batterie

Lorsque les piles sont faibles, "■" s'allume sur l'afficheur.

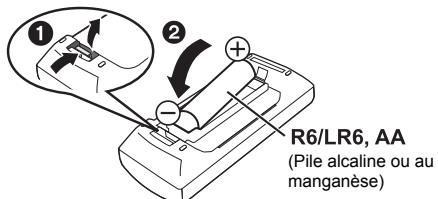
- Lorsque "■" clignote, remplacez toutes les piles par des neuves.
- Lorsque l'appareil est en marche, ne changez pas la source d'alimentation du secteur pour celle des piles, ou inversement. Appuyez sur [I/] pour mettre l'appareil en mode veille avant de changer les sources d'alimentation.

### Retrait des piles

Ne retirez pas la pile par le bout placé contre le ressort. Retirez-la en soulevant son côté positif (+).

## Utiliser la télécommande

Insérez la pile de façon à ce que ses pôles (+ et -) correspondent à ceux de la télécommande.



Pointez-le vers la cellule de réception du signal de commande à distance sur cet appareil.

- Pour éviter les interférences, veillez à ne placer aucun objet devant le capteur de signal.

## Lecture DEMO

Cet appareil contient une musique de démonstration.

### Pour lancer la musique de démonstration

- 1 Allumez l'appareil.
- 2 Appuyez sur la touche [SOUND BOOSTER, -DEMO] de cet appareil pendant au moins 2 secondes jusqu'à ce que "WAIT FOR DEMO PLAY" apparaisse sur l'afficheur.

La musique de démonstration sera lue pendant environ 1 minute. (Durant la lecture DEMO "DEMOPLAY" est affiché.)

Une fois la lecture terminée, cet appareil quitte automatiquement le mode lecture DEMO.

- Pour quitter la lecture DEMO en cours, appuyez sur [■].

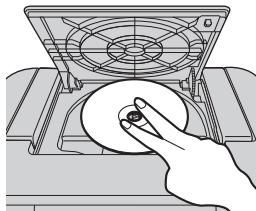
# Mise en place du support

## Insertion d'un disque

- Pour ouvrir le couvercle du lecteur de disque, utilisez la poignée rabattue.

1 Pressez [ ] sur le couvercle du lecteur de disque pour l'ouvrir.

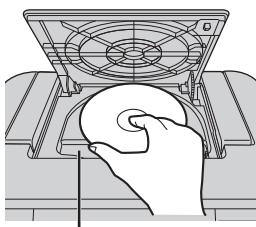
2 Mettez un disque en place avec l'étiquette vers le haut.



3 Pressez une nouvelle fois sur [ ] pour fermer le couvercle du lecteur de disque.

### Pour retirer un disque

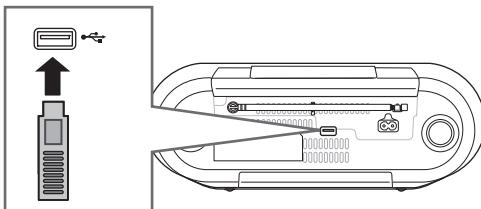
- N'ouvrez pas le plateau à disque lorsque "READING" est affiché. (Attendez que ce message disparaisse.)
- Assurez-vous que le disque est arrêté avant de le retirer.



Soulevez le disque depuis le renforcement.

## Branchemet d'un dispositif USB

Insérez directement le dispositif USB. N'utilisez pas de câble d'extension USB.



- Veuillez débrancher le dispositif USB si vous avez fini de l'utiliser.
- Avant de retirer le dispositif USB, sélectionnez une source autre que "USB".



- Avant de déplacer cet appareil, assurez-vous de retirer tous les supports et de le mettre hors tension.

## À propos des Bluetooth®

Panasonic n'assume aucune responsabilité quant aux données et/ou aux informations qui pourraient être compromises pendant une transmission sans fil.

### Fréquence de la bande utilisée

- Ce système utilise une bande de fréquence de 2,4 GHz.

### Certification de cet appareil

- Ce système est conforme aux limitations de fréquence et a obtenu une certification relative au règlement en vigueur sur les fréquences, par conséquent, une autorisation de détention d'appareil sans fil n'est pas nécessaire.
- Dans certains pays, les actions suivantes sont punies par la loi :
  - Démontage ou modification du système.
  - Suppression des indications de spécification.

### Limites d'utilisation

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les appareils équipés de la technologie Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tous les dispositifs doivent se conformer aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc.
- En fonction des caractéristiques et des paramètres d'un dispositif, la connexion peut échouer ou bien certaines opérations peuvent être différentes.
- Ce système prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Mais en fonction de l'environnement et/ou des paramètres, cette sécurité peut être insuffisante. Utilisez avec précaution la transmission sans fil des données vers cet appareil.
- Ce système ne peut pas transmettre de données vers un dispositif Bluetooth®.

### Portée d'utilisation

- Utilisez ce dispositif à une portée maximale de 10 m. La portée peut diminuer en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

### Interférences provenant d'autres dispositifs

- Ce système peut ne pas fonctionner correctement et des problèmes comme des parasites ou des coupures du son peuvent être causés par les interférences des ondes radio lorsque ce système se trouve trop près des dispositifs Bluetooth® ou des dispositifs qui utilisent la bande de fréquence de 2,4 GHz.
- Ce système peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio d'une station de diffusion proche, etc. sont trop fortes.

### Usages prévus

- Ce système est prévu uniquement pour une utilisation normale et générale.
- N'utilisez pas ce système près d'un équipement ou dans un environnement sensible aux interférences des ondes radio (exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc).

# Commandes Bluetooth®

Vous pouvez écouter du son provenant du dispositif audio Bluetooth® à partir de cet appareil à distance.

- Consultez le mode d'emploi du dispositif Bluetooth® pour avoir des détails.

## Connexion via le menu Bluetooth®

### Préparation

- Activez la fonctionnalité Bluetooth® du dispositif et placez-le près de cet appareil.

## Appairage de dispositifs Bluetooth®

- 1 Appuyez sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

- Si "PAIRING" apparaît sur l'afficheur, allez à l'étape 3.

- 2 Appuyez sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PAIRING" puis appuyez sur [OK].

- Ou bien, appuyez sur la touche [  -PAIRING] de l'appareil jusqu'à ce que "PAIRING" apparaisse.

- 3 Sélectionnez "RX-D552" ou "RX-D550" depuis le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

- L'adresse MAC (chaine alphanumérique unique à chaque ensemble) peut apparaître avant que "RX-D552" ou "RX-D550" s'affiche.

- Le nom du dispositif connecté apparaît sur l'afficheur pendant quelques secondes.

- 4 Démarrez la lecture sur le dispositif Bluetooth®.

## Connexion à un dispositif Bluetooth® appairé

- 1 Appuyez sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".

- "BLUETOOTH READY" apparaît sur l'afficheur.

- 2 Sélectionnez "RX-D552" ou "RX-D550" depuis le menu Bluetooth® du dispositif Bluetooth®.

- Le nom du dispositif connecté apparaît sur l'afficheur pendant quelques secondes.

- 3 Démarrez la lecture sur le dispositif Bluetooth®.



- Si vous êtes invité à saisir le mot de passe, saisissez "0000".
- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 8 dispositifs sur cet appareil. Si un 9e dispositif est couplé, le dispositif inutilisé depuis le plus longtemps sera remplacé.
- Cet appareil ne peut être connecté qu'à un seul dispositif à la fois.
- Lorsque "BLUETOOTH" est sélectionné comme source, cet appareil essaiera automatiquement de se connecter au dernier dispositif Bluetooth® connecté. ("LINKING" apparaît sur l'afficheur durant ce processus.) Si la tentative de connexion échoue, réessayez.

## Mode de transmission Bluetooth®

Vous pouvez changer le mode de transmission afin de donner la priorité à la qualité de la transmission ou à la qualité du son.

### Préparation

- Appuyez sur [  ] pour sélectionner "BLUETOOTH".
- Si un dispositif Bluetooth® est déjà connecté, déconnectez-le.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "LINK MODE".

- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le mode puis appuyez sur [OK].

**MODE 1** : Met l'accent sur la connectivité

**MODE 2** : Met l'accent sur la qualité du son



- Sélectionnez "MODE 1" si le son est coupé.
- Pendant le visionnage des contenus vidéo avec cette fonction, les sorties vidéo et audio peuvent ne pas être synchronisées. Dans ce cas, sélectionnez "MODE 1".
- Le réglage d'usine par défaut est "MODE 2".

## Niveau d'entrée Bluetooth®

Si le niveau d'entrée du son provenant du dispositif Bluetooth® est trop bas, changez les paramètres du niveau d'entrée.

### Préparation

- Connectez un dispositif Bluetooth®.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "INPUT LEVEL".

- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le niveau puis appuyez sur [OK].

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"  
↑  
↓



- Sélectionnez "LEVEL 0" si le son est déformé.
- Le réglage d'usine par défaut est "LEVEL 0".

## Déconnexion d'un dispositif Bluetooth®

- 1 Tandis qu'un dispositif Bluetooth® est connecté : Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "DISCONNECT".

- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "OK? YES" puis appuyez sur [OK].

- Pour annuler, sélectionnez "OK? NO".



- Vous pouvez également déconnecter le dispositif Bluetooth® en appuyant sur la touche [  -PAIRING] de l'appareil jusqu'à ce que "PAIRING" apparaisse.
- Le dispositif Bluetooth® sera déconnecté si une source audio différente (ex. "CD") est sélectionnée.

# Commandes de lecture du support

Les symboles suivants indiquent la disponibilité de la fonctionnalité.

- [CD]**: CD audio au format CD-DA ou CD contenant des fichiers MP3 (→ 15)
- [USB]**: Dispositifs USB contenant des fichiers MP3 (→ 15)
- [BLUETOOTH]**: Dispositif Bluetooth® connecté (→ 8)

## Lecture de base (**[CD]**, **[USB]**, **[BLUETOOTH]**)

### Préparation

- Allumez l'appareil.
- Introduisez le support ou connectez le dispositif compatible Bluetooth®. (→ 7, 8)

### 1 Sélectionnez la source audio.

Pour le disque :

Appuyez plusieurs fois sur [<>, <> SELECT] pour sélectionner "CD".

Pour le dispositif USB :

Appuyez plusieurs fois sur [<>, <> SELECT] pour sélectionner "USB".

Pour le dispositif Bluetooth® :

Appuyez sur [Bluetooth] pour sélectionner "BLUETOOTH".

(Ou bien, appuyez sur [CD], [USB] ou sur la touche [ -PAIRING] de cet appareil pour sélectionner respectivement "CD", "USB" ou "BLUETOOTH".)

### 2 Appuyer sur [] pour lancer la lecture.

### Commandes de base

Arrêt	Appuyez sur [].
	• <b>[USB]</b> : La position est mémorisée et "RESUME" s'affiche.
	• <b>[USB]</b> : Appuyez deux fois sur la touche [] pour arrêter complètement la lecture.
Pause	Appuyer sur []. Réappuyer pour continuer la lecture.
Saut	Appuyez sur [/] ou [/] pour ignorer une piste.  <b>[CD]</b> (MP3), <b>[USB]</b> Appuyez sur [] ou [] pour ignorer l'album.
Recherche	Durant la lecture ou la pause, appuyez longuement sur [/] ou [/].

## ■ Pour afficher les informations (**[CD]**, **[USB]**, **[BLUETOOTH]**)

Vous pouvez afficher la piste, le nom de l'artiste, le nom de l'album, le type de fichier, le débit, et d'autres informations. (Les informations changent en fonction de la source audio.)

Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY].

ex. **[USB]** (MP3)

"A□□□□" : Numéro de l'album MP3.

"T□□□□" : Numéro de la piste MP3.

("□" représente un chiffre.)



- Pour utiliser la télécommande de cet appareil avec un dispositif Bluetooth®, le dispositif Bluetooth® doit prendre en charge les profils AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). En fonction de l'état du dispositif, certaines commandes peuvent ne pas fonctionner.
- Nombre maximum de caractères affichables : environ 32
- Ce système prend en charge les tags ID3 ver. 1 et 2.
- Les données texte qui ne sont pas prises en charge ne seront pas affichées ou seront montrées différemment.

## Modes lecture (**[CD]**, **[USB]**)

Sélectionnez le mode de lecture.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "PLAYMODE" ou "REPEAT".
- 2 Appuyez sur [, ] pour sélectionner le paramètre puis appuyez sur [OK].

### PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Annule les paramètres du mode lecture.
1-TRACK	Ne joue que la piste sélectionnée. <ul style="list-style-type: none"><li>• "1TR" s'affiche. (Sauvez sur la piste désirée.)</li></ul>
1-ALBUM	Lit uniquement l'album sélectionné. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur [] ou sur [] pour sélectionner l'album.</li><li>• "1ALBUM" s'affiche.</li></ul>
RANDOM	Joue aléatoirement le contenu. <ul style="list-style-type: none"><li>• "RND" s'affiche.</li></ul>
1-ALBUM RANDOM	Lit aléatoirement les pistes de l'album sélectionné. <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur [] ou sur [] pour sélectionner l'album.</li><li>• "1ALBUM", "RND" s'affiche.</li></ul>

### REPEAT

ON REPEAT	Active le mode répétition. <ul style="list-style-type: none"><li>• "" s'affiche.</li></ul>
OFF REPEAT	Désactive le mode répétition.



- Durant la lecture aléatoire, vous ne pouvez pas aller sur des pistes qui ont déjà été lues.
- **[CD]** Le mode est annulé si vous ouvrez le couvercle du lecteur de disque, sélectionnez une autre source audio, ou si vous mettez l'appareil hors tension.
- **[USB]** Le mode est annulé lorsque vous retirez le dispositif USB.

## Écouter la radio DAB/DAB+

### Préparation

- Déployez l'antenne. (→ 5)
- Allumez l'appareil.
- Appuyez plusieurs fois sur [<>, <> SELECT] (cet appareil : [DAB/FM]) pour sélectionner "DAB+".

### Mémorisation des stations

Pour écouter une diffusion DAB/DAB+, la station disponible doit être mémorisée dans cet appareil.

- Cet appareil démarrera automatiquement le "DAB AUTO SCAN" et mémorisera les stations disponibles dans votre région si vous sélectionnez "DAB+" pour la première fois.



- "SCAN FAILED" s'affiche si le balayage automatique a échoué. Localisez la position offrant la meilleure réception (→ 11, "Pour vérifier ou améliorer la qualité de la réception du signal") et refaites un balayage des stations DAB/DAB+.

### Pour refaire un balayage des stations DAB/DAB+

Lorsqu'une nouvelle station est rajoutée ou lorsque l'antenne a été bougée, effectuez de nouveau le balayage automatique.

- Appuyez sur [PLAY MENU] pour sélectionner "AUTO SCAN" puis appuyez sur [OK].
- Pendant que "START?" clignote. Appuyer sur [OK].



- Lorsque vous mettez à jour les stations avec le balayage automatique, les stations prérégées seront effacées. Préréglez-les de nouveau (→ dessous).

### Écoute des stations mémorisées

- Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "TUNE MODE".
- Appuyez sur [<▲, ▼>] pour sélectionner "STATION" puis appuyez sur [OK].
- Appuyez sur [<◀◀/◀◀] ou sur [<▶▶/▶▶] pour sélectionner la station.

### Préréglage des stations DAB/DAB+

Vous pouvez prérégler jusqu'à 20 DAB/DAB+ canaux. Les canaux 1 à 5 seront mémorisés sous [1] à [5] sur cet appareil. (→ droite, "Changement des stations mémorisées sous les touches [1] à [5]"')

- Tout en écoutant une diffusion DAB/DAB+. Appuyer sur [OK].
- Appuyez sur [<▲, ▼>] pour sélectionner le numéro de la station prérégée désirée puis appuyez sur [OK].



- Vous ne pouvez pas prérégler de station si la station n'est pas diffusée ou si un service secondaire est sélectionné.
- La station occupant un canal est effacée est une autre station est mémorisée dans ce canal.

### Changement des stations mémorisées sous les touches [1] à [5]

#### (Sur cet appareil)

Vous pouvez changer facilement les stations mémorisées sous les touches [1] à [5].

Tout en écoutant une diffusion DAB/DAB+. Appuyez sur l'une des touches [1] à [5] jusqu'à ce que "P □" apparaisse sur l'afficheur. ("□" représente un chiffre.)



- Lorsque vous changez les stations mémorisées sous les touches [1] à [5], les canaux 1 à 5 le sont également pour les mêmes stations correspondantes.

### Écoute des stations DAB/DAB+ prérégées

- Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "TUNE MODE".
- Appuyez sur [<▲, ▼>] pour sélectionner "PRESET" puis appuyez sur [OK].
- Appuyez sur [<◀◀/◀◀] ou sur [<▶▶/▶▶] pour sélectionner la station.
- Vous pouvez choisir le canal 1 à 5 en appuyant sur l'une des touches [1] à [5] de cet appareil.



- Pour sélectionner par préréglage, assurez-vous que les stations ont déjà été prérégées manuellement.
- Pour ajouter des stations prérégées supplémentaires, sélectionnez la station en utilisant la méthode mentionnée dans "Écoute des stations mémorisées" (→ gauche).

### Écoute d'un service secondaire

Certaines stations DAB/DAB+ fournissent un service secondaire en plus du service principal. Si la station que vous écoutez fournit un service secondaire, "□" s'illumine.

- Pendant que "□" est illuminé Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "DAB SECONDARY".
- Appuyez sur [<▲, ▼>] pour sélectionner le service secondaire et appuyez sur [OK].



- Le service principal sera de retour si des changements sont effectués (ex. si la station est changée).

## Afficheur

Appuyez sur [DISPLAY] pour changer l'affichage.

Les informations défileront sur l'afficheur.

Chaque fois que vous appuyez sur la touche :

Libellé dynamique :	Informations sur la diffusion
Affichage PTY :	Type de programme
Libellé de l'ensemble :	Le nom de l'ensemble
Affichage de la fréquence :	Le bloc de fréquences et la fréquence s'affichent.
Affichage de l'heure :	Heure actuelle

## Réglage automatique de l'horloge

Si la diffusion DAB/DAB+ contient les informations de l'heure, l'horloge de cet appareil sera automatiquement mise à jour.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "AUTO CLOCK ADJ".
- 2 Appuyez sur [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] pour sélectionner "ON ADJUST" puis appuyez sur [OK].



- Sélectionnez "OFF ADJUST" pour désactiver la fonction de réglage automatique de l'horloge.

## Pour vérifier ou améliorer la qualité de la réception du signal

Pour vérifier la qualité de la réception du signal, au moins 1 bloc de fréquences doit être mémorisé avec succès.

- Si "SCAN FAILED" s'affiche une fois que "DAB+" est sélectionné ou après un balayage automatique, exécutez "Syntonisation manuelle de 1 bloc de fréquences" ( $\rightarrow$  dessous).
- Si des stations ont déjà été mémorisées dans cet appareil, procédez à la "Contrôle de la qualité du signal de réception DAB/DAB+" ( $\rightarrow$  droite).

## Syntonisation manuelle de 1 bloc de fréquences

Utilisez cette fonction pour balayer 1 bloc de fréquences après le réglage de la position de l'antenne DAB.

### Préparation

Prenez note d'un bloc de fréquences qui peut être reçu dans votre région (ex. 12B 225,648 MHz).

- 1 Pendant que "SCAN FAILED" est affiché Réglez l'antenne.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "MANUAL SCAN".
- 3 Appuyez sur [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] pour sélectionner le bloc de fréquences qui peut être reçu dans votre région puis appuyez sur [OK].



- Si des stations de diffusion sont mémorisées, procédez au "Pour refaire un balayage des stations DAB/DAB+" pour mémoriser des stations sur d'autres blocs de fréquences. ( $\rightarrow$  10)
- Si "SCAN FAILED" s'affiche encore, répétez les étapes de 1 à 3 jusqu'à ce qu'une station soit mémorisée. Si la situation ne s'améliore pas, essayez d'utiliser une antenne DAB extérieure ou contactez votre revendeur.

## Contrôle de la qualité du signal de réception DAB/DAB+

- 1 Pendant l'écoute d'une diffusion DAB/DAB+ : Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "SIGNAL QUALITY" puis appuyez sur [OK].

- Le bloc de fréquences actuel s'affiche puis la qualité de la réception apparaît.  
Qualité de la réception  
0 (faible) – 8 (excellent)



- 2 Si la qualité du signal est faible, déplacez l'antenne dans un endroit où la qualité de la réception s'améliore.
- 3 Pour continuer le contrôle de la qualité des autres blocs de fréquences : Appuyez de nouveau sur [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] et sélectionnez la fréquence désirée.
- 4 Appuyez sur [OK] pour quitter.



- Si l'antenne a été réglée, effectuez le balayage automatique et mettez à jour les stations mémorisées. ( $\rightarrow$  10)

# Écoute d'une Radio FM

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 canaux FM. Les canaux 1 à 5 seront mémorisés sous [1] à [5] sur cet appareil. (→ droite, "Changement des stations mémorisées sous les touches [1] à [5]" )

## Préparation

- Déployez l'antenne. (→ 5)
- Allumez l'appareil.
- Appuyez plusieurs fois sur [<, > SELECT] (cet appareil : [DAB/FM]) pour sélectionner "FM".

## Préréglage automatique des stations

- 1 Appuyez sur [PLAY MENU] pour sélectionner "A.PRESET".
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "LOWEST" ou "CURRENT" puis appuyez sur [OK].

### LOWEST:

Pour commencer le préréglage automatique avec la fréquence la plus basse ("FM 87.50").

### CURRENT:

Pour commencer le préréglage automatique avec la fréquence en cours.\*

- Le tuner commence le préréglage de toutes les stations qu'il peut recevoir dans les canaux par ordre croissant.
- Pour annuler, appuyez sur [■].

\*: Pour changer la fréquence, consultez "Syntonisation manuelle".

## Écoute d'un canal préréglé

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "TUNE MODE".
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "PRESET" puis appuyez sur [OK].
- 3 Appuyez sur [◀◀/◀◀] ou sur [▶▶/▶▶] pour sélectionner le canal.

• Vous pouvez choisir le canal 1 à 5 en appuyant sur l'une des touches [1] à [5] de cet appareil.

## Syntonisation manuelle

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "TUNE MODE".
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "MANUAL" puis appuyez sur [OK].
- 3 Appuyez sur [◀◀/◀◀] ou sur [▶▶/▶▶] pour syntoniser la station.

Pour effectuer automatiquement la syntonisation, appuyer sur la touche et la maintenir enfoncee jusqu'à ce que la fréquence commence à changer rapidement.

## Préréglage manuel des stations

- 1 Tout en écoutant l'émission de radio  
Appuyer sur [OK].
- 2 Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner le canal puis appuyez sur [OK].
  - Effectuez de nouveau les étapes 1 à 2 pour prérégler plus de stations.



- Une station précédemment sauvegardée sera écrasée si une autre station est sauvegardée sur le même canal préréglé.

## Changement des stations mémorisées sous les touches [1] à [5]

### (Sur cet appareil)

Vous pouvez changer facilement les stations mémorisées sous les touches [1] à [5].

Tout en écoutant l'émission de radio  
Appuyez sur l'une des touches [1] à [5] jusqu'à ce que "P □" apparaisse sur l'afficheur.  
("□" représente un chiffre.)



- Lorsque vous changez les stations mémorisées sous les touches [1] à [5], les canaux 1 à 5 le sont également pour les mêmes stations correspondantes.

## Pour afficher l'état du signal FM actuel

**D552** Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY] pour sélectionner "FM STATUS".

**D550** Appuyez sur [DISPLAY].

"FM ST" : Une émission FM stéréo est captée.

"FM - - -" : Aucune émission n'est captée ou l'émission FM captée est faible ou en monophonique.

"FM MONO" : Vous avez réglé le "FM MODE" sur "MONO". (→ 16, "Si le bruit est excessif durant la réception FM.")



- "STEREO" s'affiche lorsque cet appareil est réglé sur une émission stéréo.

## **D552** Pour afficher les données texte Radio Data System

Ce système peut afficher les données texte transmises par la Radio Data System disponible dans certaines zones.

Appuyez plusieurs fois sur [DISPLAY].

"PS" : Service du programme

"PTV" : Type de programme

"FREQ" : Fréquence



- Radio Data System est disponible uniquement si la stéréo fonctionne à la réception.
- Radio Data System ne sera pas disponible si la réception est de mauvaise qualité.

# Réglage du son

L'effet sonore suivant peut être ajouté à la sortie audio.

- 1 Appuyez sur [SOUND] de façon répétée pour sélectionner l'effet.
- 2 Appuyez sur [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> pour sélectionner le paramètre puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.

"PRESET EQ" (Préréglage égaliseur)	"HEAVY" (lourd), "SOFT" (doux), "CLEAR" (clair), "VOCAL" (voix) ou "FLAT" (plat/désactivé).
---------------------------------------	---

"SOUND BOOSTER" (Amplificateur de son)	"OFF" : Annuler "B-BOOST": Amplificateur de graves "V-BOOST": Amplificateur de voix • Ou bien, appuyez plusieurs fois sur la touche [SOUND BOOSTER] de cet appareil.
---	---

- Lorsque ces effets sont utilisés, certaines sources peuvent réduire la qualité du son. Si cela arrive, désactivez les effets sonores.

## Horloge et programmateur

### Réglage de l'horloge

(Uniquement lorsque l'appareil est alimenté par le secteur)

Cette horloge fonctionne avec un cycle horaire de 24 heures.

- 1 Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner "CLOCK".
- 2 Appuyez sur [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> pour régler l'heure puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.

### Pour vérifier l'heure

Appuyez sur [SETUP] pour sélectionner "CLOCK" puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.  
(Pendant la veille, appuyez sur [DISPLAY].)



- L'horloge se réinitialise en cas de panne de courant ou si le cordon d'alimentation secteur est débranché.
- Réglez régulièrement l'horloge pour conserver sa précision.
- Si l'appareil est alimenté par piles, le réglage de l'horloge sera perdu lorsque celui-ci sera mis hors tension.

### Minuterie d'arrêt différé

La minuterie d'arrêt différé peut éteindre l'appareil après une durée définie.

Appuyez plusieurs fois sur [SLEEP] pour sélectionner le paramètre (en minutes).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP120"  
↑ ↓ "OFF" (Annuler) ←



- La durée restante est indiquée sur l'afficheur de l'appareil toutes les minutes sauf si d'autres actions sont effectuées. "SLEEP 1" s'affiche toujours lorsqu'il ne reste qu'1 minute.
- Les programmeurs de lecture et d'arrêt différé peuvent être utilisés ensemble. Le programmeur d'arrêt différé est toujours le programmeur prioritaire de l'appareil.

### Lecture différée

(Uniquement lorsque l'appareil est alimenté par le secteur)

Vous pouvez régler le programmeur de manière à ce que l'appareil s'allume à une certaine heure tous les jours.

### Préparation

Réglez l'horloge.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "TIMER ADJ".
- 2 Appuyez sur [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> pour régler l'heure du début ("ON TIME"), puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.
- 3 Appuyez sur [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> pour régler l'heure de la fin ("OFF TIME"), puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.
- 4 Appuyez sur [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> pour sélectionner la source musicale\* puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.

\* "CD", "USB", "DAB+" ( D552) et "FM" peuvent être sélectionnés comme source musicale.

### Pour activer le programmeur

- 1 Préparez la source musicale sélectionnée et réglez le volume désiré.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "TIMER SET".
- 3 Appuyez sur [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> pour sélectionner "SET" puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.
  - "PLAY" s'affiche.
  - Pour désactiver le programmeur, sélectionnez "OFF".
- 4 Appuyez sur [ $\downarrow$ ] pour passer l'appareil en mode de veille.

### Vérifier les réglages

Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "TIMER ADJ" puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.  
(Pendant la veille, appuyez deux fois sur [DISPLAY].)



- La minuterie démarre à faible volume et augmente progressivement jusqu'au niveau prédéfini.
- La minuterie se déclenche chaque jour à l'heure définie si elle est activée.
- Si vous éteignez l'appareil et que vous le remettez en marche alors qu'une minuterie est en fonctionnement, la minuterie ne s'arrêtera pas à l'heure de fin.
- Si l'appareil est alimenté par piles, le programmeur de lecture différée ne fonctionnera pas.

Pour sélectionner ou valider un élément/paramètre depuis cet appareil :

\*1 : Appuyez sur [ $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$ ] ou [ $\blacktriangleright$ / $\blacktriangleleft$ ] à la place de [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ].

\*2 : Appuyez sur [ $\blacktriangleright$ / $\blacktriangleright$ ] à la place de [OK].

# Autres

## Fonction d'arrêt automatique

Avec le réglage d'usine par défaut, cet appareil passera automatiquement en mode veille si aucun son n'est diffusé et si aucune opération n'est effectuée pendant 20 minutes.

### Pour annuler cette fonction

Appuyez plusieurs fois sur [AUTO OFF] pour sélectionner "OFF".



- Pour activer la fonction, appuyez encore plusieurs fois sur [AUTO OFF] pour sélectionner "ON".
- Ce paramètre ne peut pas être sélectionné si radio est la source.
- Lorsque vous connectez un dispositif Bluetooth®, la fonction ne marche pas.

## Bluetooth® veille

### (Uniquement lorsque l'appareil est alimenté par le secteur)

Lorsque "RX-D552" ou "RX-D550" est sélectionné à partir du menu Bluetooth® d'un dispositif Bluetooth® appairé, cet appareil sortira automatiquement du mode veille et établira une connexion Bluetooth®.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Appuyez sur [▲, ▼]<sup>\*1</sup> pour sélectionner "ON" puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.



- Pour désactiver la fonction, sélectionnez "OFF" à l'étape 2.
- Le réglage d'usine par défaut est "OFF". Si cette fonction est sur "ON" la consommation d'énergie en veille augmentera.

## Changement du code de l'appareil et de la télécommande

Si un autre équipement Panasonic répond à la télécommande fournie, changez le code de la télécommande.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur [<, > SELECT] pour sélectionner "CD".
- 2 Appuyez quelques instants sur la touche [■] de l'appareil et la touche [< SELECT] de la télécommande jusqu'à ce que l'afficheur de l'appareil indique "REMOTE 2".
- 3 Appuyez quelques instants sur [OK] et [< SELECT] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.



- Pour remettre le mode sur "REMOTE 1", appuyez sur [<, > SELECT] pour sélectionner "CD" puis répétez les étapes 2 et 3 en remplaçant [< SELECT] par [●].

## Mise à jour du logiciel

Occasionnellement, Panasonic peut mettre à disposition des mises à jour du logiciel de ce système pour qu'elles ajoutent ou améliorent les fonctionnalités. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.

Pour plus de détails, visitez le site web suivant.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Ce site est uniquement en anglais.)

## Contrôle de la version du logiciel

Appuyez plusieurs fois sur [SETUP] pour sélectionner "SW VER." puis appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup>.

La version du logiciel installé s'affiche.

- Appuyez sur [OK]<sup>\*2</sup> pour quitter.

## Pour sélectionner ou valider un élément/paramètre depuis cet appareil :

\*1 : Appuyez sur [<◀◀/◀◀] ou [<▶▶/▶▶] à la place de [▲, ▼].

\*2 : Appuyez sur [▶/■] à la place de [OK].

# Support lisible

## Compatible CD

- Un disque avec le logo CD.



- Cet appareil peut lire des disques conformes au format CD-DA.
- Ce système peut lire des CD-R/RW qui contiennent le format CD-DA ou MP3.
- Cet appareil pourrait ne pas être en mesure de lire certains disques en fonction des conditions de leur enregistrement.
- Avant de le lire, finalisez le disque avec le dispositif qui a servi à l'enregistrer.
- Si le disque contient à la fois des fichiers MP3 et des données audio normale (CD-DA), l'appareil lira le type enregistré sur la partie centrale du disque.
- Cet appareil ne peut pas lire les fichiers enregistrés en mode paquet.
- Le disque doit être conforme à ISO9660 niveau 1 ou 2 (sauf formats étendus).



- Il est possible que certains CD-R/RW ne puissent pas être lus en raison de l'état de l'enregistrement.
- Les fichiers MP3 sont définis en tant que plages et les dossiers sont définis en tant qu'albums.
- Cet appareil peut accéder au maximum à :
  - CD-DA : 99 plages
  - MP3 : 999 pistes, 255 albums (dossier racine inclus)
- Les enregistrements ne seront pas forcément lus dans l'ordre dans lequel vous les avez enregistrés.

## Compatible avec les dispositifs USB

- Cet appareil ne garantit pas la connexion avec tous les dispositifs USB.
- Les systèmes de fichier FAT12, FAT16 et FAT32 sont pris en charge.
- Cet appareil prend en charge l'USB 2.0 Full Speed.
- Les dispositifs USB dont la capacité de stockage est de plus de 32 Go ne peuvent pas fonctionner dans certains cas.
- Format pris en charge : Fichiers ".mp3" ou ".MP3".
- Selon la manière dont vous avez créé les fichiers, ceux-ci pourraient ne pas pouvoir être lus dans l'ordre de leur numérotation ou bien ne pas être lus du tout.



- Les fichiers sont définis en tant que plages et les dossiers sont définis en tant qu'albums.
- Cet appareil peut accéder au maximum à :
  - 800 albums (y compris le dossier racine)
  - 8000 plages
  - 999 plages dans un album

## Précautions concernant le support et l'appareil

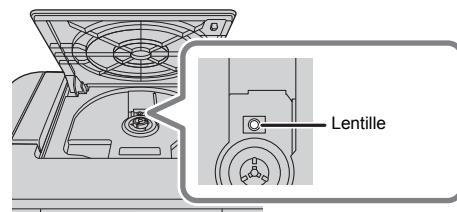
Débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise murale avant de procéder à l'entretien.

### ■ Nettoyez cet appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec

- Si la saleté est importante, utilisez un chiffon mouillé bien essoré pour nettoyer la saleté, puis essuyez-le à l'aide d'un chiffon sec.
- Pour nettoyer les caches de l'enceinte, utilisez un chiffon fin. N'utilisez pas de tissus ou autres matériaux qui peluchent. De petites particules peuvent rester coincées dans le cache de l'enceinte.
- N'utilisez jamais d'alcool, de diluant pour peinture ou de benzine pour nettoyer cet appareil.
- Avant d'utiliser une lingette traitée chimiquement, lisez attentivement les instructions qui accompagnent la lingette.

### ■ Entretien de la lentille

- Nettoyez régulièrement la lentille pour éviter les mauvais fonctionnements. Utilisez un souffleur pour retirer la poussière et un coton-tige si elle est très sale.
- Vous ne pouvez pas utiliser de nettoyeur de lentille de type CD.
- Ne laissez pas le couvercle du lecteur CD ouvert pendant une période prolongée. Cela pourrait salir la lentille.
- Faites attention de ne pas toucher la lentille avec vos doigts.



### ■ Nettoyage des disques

#### A FAIRE



#### A NE PAS FAIRE



Essuyez à l'aide d'un chiffon humide puis à l'aide d'un chiffon sec.

### ■ Précautions de manipulation d'un disque

- Manipulez les disques par les bords pour éviter des rayures involontaires ou d'y laisser des empreintes de doigt.
- Ne collez ni étiquettes ni autocollants sur le disque.
- N'utilisez pas de sprays de nettoyage pour disque, de benzine, de diluant, de liquides antistatiques ni aucun autre solvant.
- N'utilisez pas les disques suivants :
  - Les disques ayant de la colle provenant d'étiquettes ou d'autocollants décollés (disques loués etc.).
  - Les disques très gondolés ou fissurés.
  - Les disques de formes irrégulières, comme ceux en forme de cœur.

### ■ Pour mettre au rebut ou donner cet appareil

Cet appareil peut conserver les informations de configuration de l'utilisateur. Si vous mettez au rebut ou donnez cet appareil, effectuez la procédure pour remettre tous les réglages sur leur valeur d'usine par défaut afin de supprimer les paramètres de l'utilisateur. (→ 16, "Pour remettre tous les paramètres sur leurs réglages d'usine par défaut")

# Guide de dépannage

Avant de contacter l'assistance, effectuez les contrôles suivants. Si vous avez des doutes sur certains points, ou si les solutions fournies dans le guide suivant ne permettent pas de trouver une solution, contactez votre revendeur pour connaître la marche à suivre.

## Pour remettre tous les paramètres sur leurs réglages d'usine par défaut

Si une des situations suivantes se produit, réinitialisez la mémoire:

- Aucune réponse lorsque les touches sont actionnées.
- Vous désirez effacer et réinitialiser les paramètres.

## Préparation

Retirez les piles de cet appareil.

- ① Débranchez le cordon d'alimentation secteur.  
(Attendez pendant au moins 30 secondes avant de procéder à l'étape ②.)
- ② Tout en appuyant sur la touche [◊/I] de l'appareil, rebranchez le cordon d'alimentation secteur.  
• Appuyez sur la touche [◊/I] jusqu'à ce que "-----" apparaisse sur l'afficheur.
- ③ Relâchez [◊/I].



- Les paramètres sont remis sur leurs réglages d'usine par défaut. Il est nécessaire de définir une nouvelle fois les paramètres.

## Général

### Le son est déformé ou il n'y a pas de son.

- Réglez le volume.
- Si un cordon d'alimentation secteur ou une lumière fluorescente se trouve près des cordons, éloignez les autres appareils et cordons des câbles de ce système.

### Impossible d'allumer l'appareil.

- Après avoir branché le cordon d'alimentation secteur, patientez environ 10 secondes avant de mettre en marche l'appareil.

### Un bourdonnement est audible durant la lecture.

- Si un cordon d'alimentation secteur ou une lumière fluorescente se trouve près des cordons, éloignez les autres appareils et cordons des câbles de ce système.

### L'appareil ne fonctionne pas.

- L'un des dispositifs de sécurité de l'appareil peut avoir été activé.
  - ① Appuyez sur la touche [◊/I] de l'appareil pour le mettre en veille.  
• Si l'appareil ne s'éteint pas, retirez les piles ou débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur. Après environ 30 secondes, remettez les piles en place ou rebranchez le cordon d'alimentation secteur à la prise secteur. Puis patientez environ 10 secondes.
  - ② Appuyez sur la touche [◊/I] de l'appareil pour le mettre en marche.

Si le problème persiste, consultez le revendeur.

### L'afficheur s'allume et passe sans arrêt en mode veille.

- Appuyez sur la touche [■] de l'appareil jusqu'à ce que "SDEMO OFF" apparaisse.

## Télécommande

### La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- La batterie est épuisée ou mal insérée. (→ 6)
- Gardez les téléphones mobiles et les dispositifs intelligents loin de cet appareil.

## Disque

### L'affichage est incorrect ou la lecture ne démarre pas.

- Assurez-vous que le disque est compatible avec cet appareil. (→ 15)
- Il y a de l'humidité sur la lentille. Attendez environ une heure et essayez de nouveau.

## USB

### Il n'y a aucune réponse lorsque [▶/■] est actionné.

- Déconnectez le périphérique USB puis reconnectez-le. Sinon, éteignez et rallumez l'appareil.

### Impossible de lire le dispositif USB ou son contenu.

- Le format du dispositif USB ou son contenu n'est/he ne sont pas compatibles avec l'appareil (→ 15).
- Il est possible que la fonction hôte USB de ce produit ne fonctionne pas avec certains périphériques USB.

### Le dispositif USB fonctionne lentement.

- La lecture d'un fichier volumineux ou d'un dispositif USB de grande capacité peut prendre du temps.

### La durée écoulée affichée est différente de la durée de la lecture en cours.

- Copiez les données sur un autre périphérique USB ou bien sauvegardez les données et reformatez le périphérique USB.

## Radio

### [D552] La réception DAB/DAB+ est mauvaise.

- Gardez l'antenne éloignée des ordinateurs, des téléviseurs, des autres câbles et cordons.
- Déplacez l'appareil à un autre endroit et effectuez un balayage complet une nouvelle fois.

### Si le bruit est excessif durant la réception FM.

- Modifiez le son pour qu'il soit reproduit en mono.
  - ① Appuyez plusieurs fois sur [PLAY MENU] pour sélectionner "FM MODE".
  - ② Appuyez sur [▲, ▼] pour sélectionner "MONO" puis appuyez sur [OK].  
Le son est à présent en mono.
    - Pour annuler, sélectionnez "STEREO" ou changez la fréquence. Dans des circonstances normales, sélectionnez "STEREO".

### Des bruits parasites se font entendre pendant l'écoute d'une émission de radio.

- Vérifiez et ajustez l'antenne.
- Essayez de garder une certaine distance entre l'antenne et le cordon d'alimentation secteur.
- Éteignez le téléviseur ou tout autre lecteur audio ou éloignez-le de cet appareil.
- Gardez les téléphones mobiles loin de cet appareil.
- Un bruit est audible lorsque les piles sont faibles. Branchez le cordon d'alimentation secteur ou remplacez les piles.

## Bluetooth®

### L'appairage ne peut pas se poursuivre.

- Vérifiez l'état du dispositif Bluetooth®.

### Le dispositif ne peut pas être connecté.

- L'appairage du dispositif a échoué ou l'enregistrement a été remplacé. Essayez une nouvelle fois d'appairer le dispositif. (→ 8)
- Cet appareil pourrait être connecté à un dispositif différent. Déconnectez l'autre dispositif et essayez une nouvelle fois d'appairer le dispositif. (→ 8)
- Si "MODE 2" est sélectionné dans "LINK MODE", sélectionnez "MODE 1". (→ 8)
- Si le problème persiste, éteignez et remettez en marche l'appareil, puis essayez encore.

### Le dispositif est connecté mais le son n'est pas perçu à travers cet appareil.

- Avec certains dispositifs Bluetooth® intégrés, vous aurez à régler manuellement la sortie du son sur "RX-D552" ou "RX-D550". Lisez le mode d'emploi du dispositif pour avoir plus de détails.

### Le son est coupé.

- Le dispositif se trouve au-delà des 10 m de portée de communication. Placez le dispositif Bluetooth® plus près de cet appareil.
- Retirez tout ce qui pourrait interférer entre cet appareil et le dispositif.
- D'autres dispositifs utilisant la bande de fréquence 2,4 GHz, comme les routeurs sans fil, les fours à micro-ondes, les téléphones sans fil, etc. créent des interférences. Rapprochez le dispositif Bluetooth® de cet appareil et éloignez-le des autres dispositifs.
- Sélectionnez "MODE 1" pour stabiliser la communication. (→ 8)

## Messages

### Les messages ou codes de service suivants peuvent apparaître sur l'afficheur de l'appareil.

#### "--:--"

- Vous avez branché le cordon d'alimentation secteur pour la première fois ou bien il y a eu une coupure d'électricité récemment. Réglez l'heure (→ 13).

#### "ADJUST CLOCK"

- L'horloge n'est pas configurée. Réglez l'horloge en conséquence.

#### "ADJUST TIMER"

- La minuterie de la lecture différée n'est pas configurée. Réglez la minuterie de la lecture différée en conséquence.

#### "AUTO OFF"

- L'appareil n'a pas été utilisé pendant environ 20 minutes et s'éteindra au bout d'une minute. Appuyez sur n'importe quelle touche pour l'annuler.

#### "ERROR"

- Une opération incorrecte a été effectuée. Lisez les instructions et essayez encore.

#### "F□□" / "F□□□" ("□" représente un chiffre.)

- Il y a un problème avec cet appareil.  
Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise électrique, rebranchez-le après environ 30 secondes, attendez environ 10 secondes, puis remettez en marche l'appareil. Si le problème persiste, débranchez le cordon d'alimentation secteur et consultez votre revendeur.

#### "LINKING"

- Ce système essaie de se connecter au dernier dispositif Bluetooth® à avoir été connecté lorsque "BLUETOOTH" est sélectionné.

#### "NO DEV"

- Le dispositif USB n'est pas correctement inséré. Lisez les instructions et essayez à nouveau (→ 7).

#### "NO DISC"

- Insérez le disque qui doit être lu (→ 7).

#### "NO PLAY"

- Examinez le contenu. Vous pouvez uniquement lire le format pris en charge. (→ 18)
- Les fichiers du dispositif USB peuvent être corrompus. Formatez le dispositif USB et essayez de nouveau.
- L'appareil peut avoir un problème. Éteignez et rallumez-le.

#### "NO PRESET" (D552)

- Il n'y a aucune station DAB/DAB+ préréglée à sélectionner. Préférez quelques canaux. (→ 10)

#### "NO SIGNAL" (D552)

- Cette station ne peut pas être réceptionnée. Vérifiez votre antenne (→ 5).

#### "NOT SUPPORTED"

- Vous avez branché un périphérique USB qui n'est pas pris en charge.

#### "PLAY ERROR"

- Vous êtes en train de lire un fichier qui n'est pas pris en charge. Le système sautera cette piste et jouera la suivante.

#### "READING"

- L'appareil contrôle les informations du "CD"/"USB". Après la disparition de cet affichage, démarrez l'utilisation.

#### "REMOTE □" ("□" représente un chiffre.)

- La télécommande et cet appareil utilisent des codes différents. Changez le code de la télécommande.
  - Lorsque "REMOTE 1" est affiché, appuyez sur [OK] et [] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.
  - Lorsque "REMOTE 2" est affiché, appuyez sur [OK] et [< SELECT] de la télécommande pendant au moins 4 secondes.

#### "SCAN FAILED" (D552)

- Les stations ne peuvent pas être réceptionnées. Vérifiez votre antenne et essayez un balayage automatique (→ 10).  
Si "SCAN FAILED" s'affiche encore, cherchez une meilleure réception du signal avec la fonction de syntonisation "MANUAL SCAN". (→ 11)

#### "USB OVER CURRENT ERROR"

- Le dispositif USB consomme trop d'énergie. Débranchez le dispositif USB, éteignez et remettez l'appareil en marche.
- Vérifier le raccordement, cela peut être provoqué par un câble USB défectueux.

#### "VBR"

- Le système n'affiche pas la durée de lecture restante des pistes à taux d'échantillonage variable (VBR).

#### "WAIT"

- Ceci s'affiche, par exemple, lorsque cet appareil s'éteint.

# Caractéristiques

## ■ GÉNÉRALITÉS

Consommation d'énergie	14 W
Consommation d'énergie en mode veille	
(Lorsque "BLUETOOTH STANDBY" est "OFF")	Environ 0,2 W
(Lorsque "BLUETOOTH STANDBY" est "ON")	Environ 0,3 W
Alimentation électrique	
Cordon d'alimentation secteur	CA 220 V à 240 V, 50 Hz
Pile	CC 12 V (8×R14/LR14)

### Durée de vie des piles

(Fonctionne à une puissance de 0,8W)

	Pile manganèse R14	Pile alcaline LR14
Lecture CD	Environ 4 h	Environ 10 h
Lecture USB	Environ 5 h	Environ 11 h
Bluetooth®	Environ 6 h	Environ 13 h
DAB ( <b>D552</b> ), FM	Environ 5 h	Environ 13 h

### Dimensions (L×H×P)

346 mm×130 mm×239 mm (parties saillantes incluses)

### Masse

Sans piles	Environ 2,5 kg
Avec piles	Environ 3,0 kg

### Plage de température en fonctionnement

0 °C à +40 °C

### Plage d'humidité de fonctionnement

35 % à 80 % d'humidité relative (sans condensation)

## ■ SECTION AMPLIFICATEUR

### Puissance de sortie

#### Puissance de Sortie RMS (alimentation par piles)

##### Canal avant (deux canaux entraînés)

6 W par canal (6 Ω), 1 kHz, DHT  
(Distorsion Harmonique Totale) 10 %

##### Puissance RMS totale

12 W

#### Puissance de Sortie RMS (alimentation secteur)

##### Canal avant (deux canaux entraînés)

10 W par canal (6 Ω), 1 kHz, DHT  
(Distorsion Harmonique Totale) 10 %

##### Puissance RMS totale

20 W

## ■ SECTION TUNER

### Préréglage de la mémoire (mémorisation)

30 stations FM

### Modulation de fréquence (FM)

#### Gamme de fréquence

87,50 MHz à 108,00 MHz (étape 50 kHz)

## ■ SECTION DAB (**D552**)

### Mémoire DAB

20 canaux

### Fréquence de la bande (Longueur d'ondes)

Band III  
(174,928 MHz à 239,200 MHz)

### Sensibilité \*BER 4x10<sup>-4</sup>

Condition minimale requise  
-98 dBm

## ■ SECTION DISQUE

### Disque pris en charge (8 cm ou 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*)

### Capteur

Longueur d'onde 790 nm (CD)

## ■ SECTION HAUT-PARLEUR

### Haut-parleur(s)

Gamme étendue 8 cm type conique×2

## ■ SECTION CONNECTEUR

### Port USB

Le standard USB USB 2.0 Full Speed

Format de fichiers pris en charge MP3\* (\*.mp3)

Format audio supporté

MP3\*

Fréquence d'échantillonage 32/44,1/48 kHz

Taille du mot sonore 16 bits

Nombre de canaux 2 c.

Les systèmes de fichier du périphérique USB

FAT12, FAT16, FAT32

## ■ SECTION Bluetooth®

### Version

Bluetooth® Ver.4.2

### Classe

Classe 2

### Profils pris en charge

A2DP, AVRCP

### Bande de fréquence

Bande FH-SS 2,4 GHz

### Distance de commande

10 m Ligne de mire

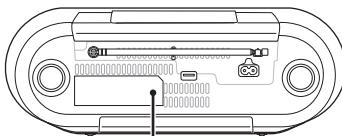
### Codec pris en charge

SBC



- Ces caractéristiques peuvent être soumises à des changements sans avis préalable.
- La masse et les dimensions sont approximatives.
- La distorsion harmonique totale est mesurée à l'aide d'un analyseur de spectre numérique.
- La durée de vie des piles peut être différente selon les conditions d'utilisation.

※: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3



Manufactured by:  
Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan

Authorized Representative in Europe:  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



---

**Panasonic Corporation**  
**Web Site:** <http://www.panasonic.com>

(Fr)